Rom.9:9 Gen. 18:10,14

Hab. I will certainly return unto thee when the season cometh round (ASV)

LXX I will return and come to thee according to this season, at the proper time (Toy)

NT According to this season will I come (ASV)

Heb. and, lo, Sarah thy wife shall have a son

LXX and Sarah thy wife shall have a son

NT and Sarah shall have a son

NT abridges both MT and LXX which have minor verbal changes

Rom. 9:17 Exodus 9:16

Heb And in truth for this purpose have I raised thee up, to show thee my strength LXX And for this purpose thou hast been preserved that I may show in thee my strength NT For this very purpose did I raise thee up, that I might show in thee my power

Heb. and to declare my name in all the earth

1 1 1 1 1 1 1 1 1

LXX and that my name may be celebrated throughout all the earth

NT and that my name might be published abroad in all the earth

LXX uses "preserved" instead of "raised up"; and "show in thee" instead of "show thee" NT agrees with MT on the first, and with LXX on the second of these.

Rom.9:26 Hos.1:10(2:1)

Heb. And in the place where it was said to them, ye are not-my-people, LXX And in the place where it was said to them, ye are not-my-people, NT And in the place where it was said to the, ye are not-my-people,

Heb. it shall be said to them, sons of the living God are ye LXX even they shall be called sons of the living God.

NT there shall they be called sons of the living God.

LXX rewords "it shall be said" to "they shall be called" and inserts even (even they)
NT adds "there" (there shall they be called)

Rom.9:27-28 Isa.10:22-23

Heb. destruction decreed, overwhelming with justice; for destruction and the thing
LXX He is completing a word and cutting it short in righteousness
NT for the Lord will execute a word on the earth, completing it and cutting it short

Heb. decreed the lord Yahwe of hosts is about to execute within all the land because a word cut short the Lord will execute in all the world

LXX uses "be saved" to parapharse "return", omits "overwhelming" and rephrases some.

NT adds "number", omits "destruction . . . decreed" and condenges "the Lord Yahwe of hosts" into "the Lord." (MT). Omits "in rightecuspess" (LXX)